

INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DI DATI PERSONALI (D.L.gs. n. 196/2003 e del Regolamento sulla protezione dei dati 679/2016 - GDPR)

Ai sensi dell'art. 13 del Regolamento europeo (UE) 2016/679 (di seguito GDPR), e in relazione ai dati personali di cui la Società entrerà in possesso, Le comunichiamo quanto segue:

Titolare del trattamento e responsabile della protezione dei dati personali:

Titolare del trattamento è la Ditta **Consult.Trad di Claude Moschelli** con sede legale ed operativa in Via Grotta Santa, 120 – 96100 SIRACUSA (SR). Il Titolare può essere contattato mediante mail all'indirizzo : info@consult-traduzioni.com.

Il titolare del trattamento non ha nominato un responsabile della protezione dei dati personali (RPD ovvero, data protection officer, DPO).

Il delegato al titolare nel trattamento dei dati personali relativi alla presente informativa è il Dott. Claude Moschelli, mail: Dott. Claude Moschelli.

Dati personali trattati

I dati da Voi trasmessi in relazione al vostro personale addetto alla esecuzione e gestione dei contratti con la Società, tra cui nome, cognome, dati di contatto, indirizzi e-mail, qualifiche professionali ove rilevanti, eventuali dati relativi alle paghe e ai contributi versati e alla regolarità contributiva nei confronti del personale da Voi impiegato per la prestazione dei servizi resi al Titolare, quando tali dati sono necessari per condurre verifiche circa il rispetto delle norme a tutela dei lavoratori inserite nei contratti di appalto, eventuali dati dei legali rappresentanti ivi inclusi eventuali dati giudiziari necessari per legge (nel seguito "Interessati") – siano essi da Voi direttamente forniti o reperiti presso fonti pubbliche (es. Camere di Commercio) – saranno trattati dal Titolare, conformemente al Regolamento e la normativa nazionale compresi eventuali provvedimenti emanati dall'Autorità di Controllo ove applicabile.

Inoltre, ai fini degli adempimenti richiesti dalla normativa fiscale, tributaria, previdenziale ed assistenziale, potranno essere richieste informazioni di carattere reddituale, contributivo ed economico.

In caso di fornitori, clienti, o contatti che siano persone fisiche, oltre i dati evidenziati sopra, potranno essere trattati anche i dati relativi a fatturazione e pagamenti (inclusi la P.IVA e il codice fiscale), dati bancari, iscrizione ad albi o registri, dati di carattere economico o finanziario (es. il bilancio).

In tutti i casi i dati saranno raccolti sempre e direttamente presso il titolare del trattamento.

Finalità del trattamento dei dati

Il trattamento dei dati degli Interessati è effettuato dal Titolare nello svolgimento delle sue attività economiche e commerciali per finalità connesse all'eventuale selezione, instaurazione, gestione e corretta e completa esecuzione del rapporto contrattuale (ivi inclusa la gestione del rapporto pre-contrattuale e/o l'inserimento presso albi ed elenchi della Società). In particolare, i dati saranno trattati per:

- l'assolvimento di obblighi di legge (es. obblighi fiscali, previdenziali, contabili, finanziari, obblighi derivanti dalla disciplina dei contratti di appalto e di igiene e sicurezza sul lavoro);
- l'apertura dell'anagrafica relativa al fornitore, cliente, contatto;
- la gestione amministrativa dei contratti, ivi inclusa la gestione dei pagamenti e delle fatture;
- la gestione dell'eventuale contenzioso;
- l'esecuzione di controlli interni (sicurezza, produttività, qualità dei servizi, integrità patrimoniali) e la certificazione;
- formare un indirizzario per l'invio di eventuali comunicazioni;

I dati degli Interessati potranno inoltre essere trattati per attività periodiche di valutazione della sussistenza dei requisiti etici e giuridici stabiliti dal Titolare nel proprio Codice Etico e nell'ambito di audit, anche presso la Vostra sede, di qualità, processo, prodotto o sostenibilità. Per le finalità sopra indicate non è necessario acquisire un consenso specifico in quanto la Società può avvalersi degli esoneri di cui agli artt. 6.1 b), 6.1 c) del Regolamento.

In caso di fornitori, clienti, contatti che siano persone fisiche, per il trattamento dei dati di carattere economico-finanziario, come le informazioni commerciali ed il bilancio, anche al di fuori del rapporto contrattuale, il Titolare si avvale dell'esonero della lettera 6.1 f) (legittimo interesse del Titolare a verificare la solidità economico-finanziaria dei propri partner commerciali).

Nell'ambito dei trattamenti descritti è necessaria la conoscenza e la memorizzazione di informazioni relative ai dati anagrafici e fiscali, e di ogni altro dato necessario esclusivamente all'espletamento degli obblighi imposti dalla normativa fiscale e amministrativa per l'esecuzione del contratto.

Base giuridica del trattamento

Il Titolare tratta i dati personali degli Interessati lecitamente laddove il trattamento:

- sia necessario all'esecuzione di un contratto di cui l'Interessato è parte o all'esecuzione di misure precontrattuali adottate su richiesta;
- sia necessario per adempiere un obbligo legale incombente sul Titolare (negli obblighi di legge imposti dalla normativa fiscale, tributaria, previdenziale ed assistenziale vigente o dalla normativa secondaria relativa al tipo di contratto instaurato);
- sia basato sul consenso espresso, laddove non vi sia un obbligo giuridico, una base legale o un interesse legittimo del trattamento (es. formazione di indirizzari per comunicazioni e newsletter in assenza di uno specifico contratto).

Il trattamento dei dati sensibili da forniti dagli Interessati potrà avvenire solo previo consenso espresso che dovrà essere rilasciato anteriormente alle operazioni da compiersi. L'eventuale trattamento relativo ai dati dei terzi che sarà necessario acquisire per le finalità strettamente necessarie allo svolgimento del rapporto di lavoro dovrà essere subordinato al preventivo consenso anche di questi ultimi, che dovranno essere adeguatamente informati sulle finalità e modalità del trattamento medesimo.

Conseguenze della mancata comunicazione dei dati personali

Il conferimento dei dati personali degli Interessati è necessario e il mancato conferimento potrà impedire l'instaurazione della relazione commerciale, la corretta esecuzione delle obbligazioni pre-contrattuali e contrattuali, l'effettuazione di determinate prestazioni per cui l'acquisizione dei dati risulta elemento imprescindibile o, ove sia già instaurata una relazione contrattuale, gli adempimenti degli obblighi normativi e impegni che ne derivano (ad esempio gli adempimenti legati alla tenuta delle scritture contabili e fiscali).

Modalità del trattamento dei dati forniti

I dati personali degli Interessati saranno trattati dal Titolare e dal suo personale sia mediante strumenti cartacei destinati ad un archivio sia mediante strumenti informatici idonei ad elaborarli, in base a criteri qualitativi, quantitativi e temporali (con fogli di calcolo, tabelle, grafici, etc).

I dati personali saranno trattati con modalità strettamente necessarie a far fronte alle finalità sopra indicate e in modo da garantirne la sicurezza e la riservatezza, anche tramite misure di sicurezza tecniche ed organizzative che garantiscano un livello di protezione adeguato (ad esempio impedendo l'accesso a soggetti non autorizzati salvo i casi obbligatori per legger, o la capacità di ripristinare l'accesso ai dati in caso di incidenti fisici o tecnici).

Periodo di trattamento e conservazione dei dati

I dati personali degli Interessati, oggetto di trattamento esclusivamente per le finalità sopra indicate, saranno conservati per il periodo di durata del contratto o per il periodo richiesto dalle normative civilistiche, fiscali e tributarie e, successivamente, salvo esercizio del diritto alla cancellazione dei dati, a tempo indeterminato. I dati personali sono raccolti e conservati presso i database disponibili negli strumenti gestionali in utilizzo dal Titolare, per i documenti cartacei, presso la sede legale del Titolare. Presso i consulenti esterni i dati sono conservati in analoghi strumenti gestionali in uso al momento dell'esecuzione del contratto.

Comunicazione e diffusione dei dati

I dati personali degli Interessati potranno essere comunicati a:

consulenti del lavoro, consulenti aziendali, commercialisti o legali che erogino prestazioni funzionali all'esecuzione del contratto;

istituti bancari e assicurativi che erogino prestazioni funzionali ai fini sopra indicati;

soggetti che elaborano i dati in esecuzione di specifici obblighi di legge;

Autorità giudiziarie o amministrative o altre pubbliche autorità, per l'adempimento degli obblighi di legge per l'espletamento delle obbligazioni assunte e scaturenti dalla relazione contrattuale, compreso per esigenza di difesa in giudizio;

Uffici previdenziali e altri soggetti competenti per l'espletamento dei servizi necessari ad una corretta gestione del contratto. I dati di contatto potrebbero essere comunicati per esigenze del tutto occasionali a ulteriori clienti e/o fornitori del Titolare, ad esempio qualora debbano collaborare con tali soggetti ai fini dell'esecuzione di obblighi contrattuali.

Il titolare si avvale anche di soggetti terzi per la prestazione di alcuni servizi che comportano il trattamento dei dati personali tra cui ad esempio i fornitori dei servizi di archiviazione sostitutiva oppure di servizi di audit di qualità, processo e prodotto. Tali soggetti operano in qualità di responsabili del trattamento, sulla base di istruzioni specifiche e adeguate in termini di modalità di trattamento e misure di sicurezza indicate in apposita documentazione contrattuale. La lista completa e aggiornata dei soggetti che trattano i dati personali è disponibile su richiesta presso il Titolare ai delegati comunicati.

Tali comunicazioni avverranno comunque con garanzia di tutela dei diritti degli Interessati e con divieto di ulteriore comunicazione o diffusione senza esplicita autorizzazione in proposito.

Non è previsto il trasferimento dei dati extra-UE o ad organizzazioni internazionali.

Profilazione e Diffusione dei dati

I Suoi dati personali non sono soggetti a diffusione né ad alcun processo decisionale interamente automatizzato, ivi compresa la profilazione.

DIRITTI DELL'INTERESSATO

L'Interessato potrà esercitare, in relazione al trattamento ivi descritto, i diritti previsti dal Regolamento (art. 15- 21), ovvero:

- di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che la riguardano, anche se non ancora registrati, e la loro comunicazione in forma intelligibile;
- di ottenere l'indicazione dell'origine dei dati personali, delle finalità e modalità del trattamento;
- di ottenere l'indicazione della logica applicata per il trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici;
- di ottenere gli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato;
- di ottenere informazione dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello Stato, di responsabili o incaricati.

In qualità di interessato ha inoltre diritto di ottenere:

- chiedere al Titolare l'accesso ai Suoi dati personali ed alle informazioni relative agli stessi; la rettifica dei dati inesatti o l'integrazione di quelli incompleti; la cancellazione dei dati personali che La riguardano (al verificarsi di una delle condizioni indicate nell'art. 17, paragrafo 1 del GDPR e nel rispetto delle eccezioni previste nel paragrafo 3 dello stesso articolo); la limitazione del trattamento dei Suoi dati personali (al ricorrere di una delle ipotesi indicate nell'art. 18, paragrafo 1 del GDPR);
- richiedere ed ottenere dal Titolare - nelle ipotesi in cui la base giuridica del trattamento sia il contratto o il consenso, e lo stesso sia effettuato con mezzi automatizzati - i Suoi dati personali in un formato strutturato e leggibile da dispositivo automatico, anche al fine di comunicare tali dati ad un altro titolare del trattamento (c.d. diritto alla portabilità dei dati personali);
- opporsi in qualsiasi momento al trattamento dei Suoi dati personali al ricorrere di situazioni particolari che La riguardano, purché non necessari all'adempimento di un obbligo legale del Titolare;
- revocare il consenso in qualsiasi momento, limitatamente alle ipotesi in cui il trattamento sia basato sul Suo consenso per una o più specifiche finalità e riguardi dati personali comuni (ad esempio data e luogo di nascita o luogo di residenza), oppure particolari categorie di dati (ad esempio dati che rivelano la Sua origine razziale, le Sue opinioni politiche, le Sue convinzioni religiose, lo stato di salute o la vita sessuale). Il trattamento basato sul consenso ed effettuato antecedentemente alla revoca dello stesso conserva, comunque, la sua liceità;
- proporre reclamo a un'autorità di controllo (Autorità Garante per la protezione dei dati personali – www.garanteprivacy.it).
- la portabilità dei dati, ovvero di ricevere in formato strutturato, di uso comune e leggibile da dispositivo automatico i propri dati personali per trasmetterli ad un altro titolare del trattamento;
- la limitazione del trattamento dei dati che La riguardano ovvero la opposizione di un limite al trattamento da parte dei contitolari;
- la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati;
- l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato.

Per l'esercizio dei propri diritti gli Interessati al responsabile del trattamento o ai delegati del titolare del trattamento, scrivendo all'indirizzo mail: info@claudemoschelli.it

Vi impegnate a rendere edotti gli Interessati (amministratori, dipendenti, collaboratori dei cui dati la società venga in possesso ai fini dell'esecuzione del contratto) circa il contenuto della presente informativa